

UDSKRIFT
AF
ØSTRE LANDSRETS DOMBOG

D O M

Afsagt den 15. december 2015 af Østre Landsrets 23. afdeling
(landsdommerne Gunst Andersen, Michael Kistrup og Jens-Christian Bülow (kst.).

23. afd. nr. S-1382-15:

Anklagemyndigheden

mod

1) T1

Født september 1970

(advokat Jacob Forman, besk.)

2) T2 ApS

(advokat Jacob Forman)

Roskilde Rets dom af 24. april 2015 (5A-8878/2014) er anket af T1

og T2 ApS med påstand om frifindelse, subsidiært formildelse.

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Anklageren berigtigede tiltalen således, at "uden at sættevogstoget ikke var" erstattes med "uden at sættevogstoget var".

Ingeniør V5 har den 6. december 2015 afgivet en sagkyndig erklæring. Det hedder i erklæringen bl.a.:

"...

Spørgsmål 5

Den sagkyndige anmodes herefter om at svare på, om en afkøling via aflæsningssystemets rørsystem og spjæld og den luftcirkulation, som en åbning af dette system medfører, vil give udslag i en afkøling, som starter i bunden af tanken og gradvist bevæger sig op af tankens sider.

Svar 5

Ja, sådan nogenlunde kan det forhold forklares.

Spørgsmål 6

Den sagkyndige anmodes om at svare på, om afkølingsmetoden kan medføre en temperaturforskel imellem tankens bund og det sted, hvor tankføleren er monteret på tankbeholderens yderside.

Svar 6

Ja, det er netop det der er humlen i sagen, der er en ukendt, men afgørende forskel på temperaturen i bunden af tanken og den temperatur der måles udvendigt på tanken på det aktuelle sted.

Det er ikke kun på grund af afstanden og den uheldige placering af temperaturføleren der er temperaturforskel, men også på grund af bitumens egenskaber, egenskaber der i dette tilfælde er af afgørende betydning. Se nedenfor.

Bitumen egenskaber betyder simpelt hen at der sidder et lag bitumen indvendig i tanken der isolerer og holder på varmen ud for temperaturføleren, således at temperaturen bliver yderligere ubrugelig til registrering af forholdene i bunden af tanken.

Dette forhold underbygges af iagttagelsen: temperaturen der måles følger bedre med nedad ved afkøling når temperaturføleren er placeret inde i tanken."

Forklaringer

Der er i landsretten afgivet supplerende forklaring af tiltalte og af vidnerne T1

V2 og V3, der alle har forklaret i det væsentlige som i byretten.

Der er endvidere afgivet forklaring af vidnet V4 og V5.

Vidnet T1 har forklaret blandt andet, at han førte køretøjet på den i anklageskriftet anførte tidspunkt. Han startede dagen med at læsse af i . Der var mindst 5 liter i tanken efter han havde læsset. Efter aflæsning stilles bilen til afkøling. Bilen blev læsset med Bitumen, og derefter kørte han mod . Han ved af erfaring, at når bilen holder i 2 timer, er Bitumen under 100 grader. Termometeret viser som vinden blæser. Den måler ca. 1 m oppe i tanken. Når tanken er fyldt, er tanken næsten fuld. Da han kørte, har termometeret nok stået på ca. 150 grader. Bitumen befandt sig i bunden af tanken. Han åbnede nogle kanaler i bunden og topdækslet samt hanen bagtil. Føleren sidder udenpå stålpladen. Ved kontrollen sagde betjentene, at tanken var alt for varm, hvilket tilfalte bestred. De har hjemme lavet forsøg, hvor de målte temperaturen med et infrarød måler, og temperaturen var klart under 100 grader.

Vidnet V1 har supplerende forklaret, at han blev ringet op af chaufføren, da han var blevet stoppet, og han sagde, at politiet var nødt til at lave en måling. Bitumen bliver stiv, når den er under 100 grader. Måleren sidder i nogle rør, der er svejset på mellem isoleringen og råtanken. De har aldrig haft behov for et særligt termometer. Efter 2 timer kunne de være sikre på, at temperaturen var under 100 grader. Tanken er fra 2005. Hvis temperaturen er under 100 grader, er der ikke problemer, hvis der kører med andre produkter. Der er nogle, der kører uden termometre på bilerne.

Vidnet V4 har forklaret blandt andet, at han er teknisk chef hos den virksomhed, der har produceret den omhandlede tankvogn i 2006. Termometeret bliver brugt af kunder, der kører med varme væsker. I den konkrete sag, er føleren monteret på siden af tanken. Nøjagtigheden af termometeret er +/- 3 grader. Det kan ikke udelukkes, at termometeret er gået i stykker på 150 grader. Det vil være mærkeligt, hvis termometeret viser mere end temperaturen er i tanken. Hvis termometeret viser 150 grader, vil han mene, at temperaturen i tanken er 150 +/- 10 grader. Han kender til metoden med at åbne toplugerne. Han er ikke bekendt med metoden med at åbne bundventilerne til det luftopvarmningssystem, der er beregnet på at udnytte varmen i udstødningsgas. Man kan ikke måle temperaturen på den sjat Bitumen, der er i bunden af tanken. Termometeret er meget pålideligt.

Vidnet V2 har supplerende forklaret blandt andet, at han været på mange af denne slags kontroller. De bruger temperaturmåleren på tanken ved kontrollen. Han vil tro, at kontrollen har været en times tid. Måleren stod på 150 grader, da de stoppede lastbilen og

ca. 140 grader efter en time. De regnede med, at chaufføren havde en bekvem undskyldning, fordi der er tunnelrestriktioner, således, at der ikke må køres i tunnelen mellem kl. 9 og 23. Politiet har nu en infrarød måler, men det havde de ikke dengang.

Vidnet V3 har supplerende forklaret blandt andet, at termometrene bruges som vejleder. Bitumen skal over 100 grader, fordi de ellers ikke kan få det ud. Da termometeret ikke sidder i væsken, så er væsken varmere end termometeret viser. De plejer ikke at gøre noget ved temperaturer på 110 grader, men her viste termometeret 150 grader. Det er temperaturen, der gør væsken farlig.

V5 har forklaret, at han har haft mange syns-og skønssager. Han vedstod sin erklæring af 6. december 2015. Termometeret er i stand til at måle temperaturen lige på den anden side af tankvæggen. Først ved 135 grader er Bitumen så tyndflydende, at tyngdekraften er nok til drive det ud af tanken. Man kan ikke måle temperaturen i Bitumen ned i bunden med en føler, der sidder midt i tanken. Han har ikke været ude at se tanken. Det hjælper at åbne luftkanalerne under tanken. Hvis Bitumen ligger oppe omkring termometeret viser termometeret nogenlunde den temperatur, som Bitumen har.

Landsrettens begrundelse og resultat

For landsretten har spørgsmålet været, om der har været væske i tanken på det i anklageskriftet anførte tidspunkt, og om væsken i givet fald har haft en temperatur på over 100 grader.

Ved den af tiltalte T1's afgivne forklaring findes det bevist, at der var en mindre mængde væske i tanken, da det ikke er muligt fuldstændigt at tømme den ved aflæsningen.

Efter det af V2 forklarede, herunder oplysningen om, at temperaturen faldt under kontrollen, lægges det til grund, at termometeret var funktionsdygtigt, og at temperaturen i tanken væsentligt oversteg 100 grader. Herefter og af det i øvrigt af de af byretten anførte grunde, findes det bevist, at temperaturen i den resterende mængde Bitumen oversteg 100 grader.

Under disse omstændigheder har det ingen betydning, at der ikke er foretaget kontrolmåling af temperaturmåleren, der har en høj grad af pålidelse, jf. vidnet V4's forklaring.

Straffene, der fastsættes efter de i dommen anførte bestemmelser, jf. i dag bekendtgørelse nr. 1223 af 30. oktober 2015, § 37, stk. 1, jf. § 4, stk. 1, findes passende.

Landsretten stadfæster derfor dommen.

Thi kendes for ret:

Byrettens dom i sagen mod T1 og T2 ApS stadfæstes.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger for landsretten.

T2 ApS har selv sørget for sit forsvar.

(Sign.)

— — —
Udskriftens rigtighed bekræftes. Østre Landsret, den 15-12-2015

Linda Svarre-Andersen
Kontorfuldmægtig



Udskrift af dombogen

DOM

afsagt den 24. april 2015

Rettens nr. 5A-8878/2014 og 5A-8879/2014
 Politiets nr. I2TC-81581-00038-14 og I2TC-81581-00039-14

Anklagemyndigheden

mod

T1

og

T2

Aps

cvr-nummer

Anklageskrift er modtaget den 10. december 2014.

T1

og

T2

ApS, er tiltalt for overtrædelse af

Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 788 af 27. juni 2013 § 38, stk. 1, jf. § 4, stk. 1 og ADR konventionens punkter 8.6.4, 5.3.1.4.1., og 5.3.2.1.1., ved tirsdag den 18. marts 2014 i tidsrummet fra kl. 09.38 til 09.50 i , at have ført lastbil med tilkoblet tom urensset tanksættevogn , sidst indeholdende BITUMEN, klasse 9, transportkategori 3, ad Ørestadsmotorvejen/Øresundstunnelen i retning fra Sverige mod Danmark, selv om dette var forbudt, jf. ADR konventionens tunnelrestriktioner, samt uden at sættevogntoget ikke var afmærket med faresedler på begge sider og på bagenden, ligesom det ikke var afmærket med orangefarvede skilte foran og bagpå vogntoget.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om bødestraf.

Tiltalte har nægtet sig skyldig.

Sagens oplysninger

Der er under hovedforhandlingen i sagen afgivet forklaring af tiltalte, ved

V1 og af vidnerne politiassistent V2 og politiassistent V3 .

De afgivne forklaringer er optaget i retsbogen.

Der har været fremlagt bødetakster, bilag 15 og mail fra bilag 16.

Tiltalte er ikke tidligere straffet.

Rettens begrundelse og afgørelse

Efter forklaringerne, havde tankvognen været i med bitumen, og efter en pause på to timer, kørte den tilbage mod Danmark og over Sjælland, hvor den blev stoppet ved .

Efter bevisførelsen og forklaringen fra politiassistent V2 findes det bevist, at termometermåleren på tankvognen viste 150 grader, da tankvognen blev stoppet.

Efter bevisførelsen, og forklaringerne fra politiassistent V2 og politiassistent V3 findes det endvidere bevist, at den brugte måler på tankvognen, er den som normalt benyttes til måling af temperaturen på stoffet inde i tanken, samt at måleren virkede som den skulle.

Tiltalte findes herefter skyldig som beskrevet i tiltalen.

Straffen fastsættes til en bøde på 10.000 kr., til T1 og 20.000 kr. til T2 ApS jf. Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 788 af 27. juni 2013 § 38, stk. 1, jf. § 4, stk. 1 og ADR konventionens punkter 8.6.4, 5.3.1.4.1., og 5.3.2.1.1.

Forvandlingsstraffen fastsættes som nedenfor bestemt.

Thi kendes for ret:

T1 skal betale en bøde på 10.000 kr.

Forvandlingsstraffen for bøden er fængsel i 10 dage.

T2 ApS skal betale en bøde på 20.000 kr.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger.

Kathrine Plougsgaard
dommerfuldmægtig

/cla

Udskriftens rigtighed bekræftes.
RETTEN I ROSKILDE, den 7. maj 2015

Anne Harberg Rosenquist
kontorfuldmægtig